

Date:2021/02/20

التاريخ: 2021/02/20

تعميم رقم (2021/11) Circular No.

All Airlines Operating at Kuwait International Airport must adhere to the following Instructions:

إلى جميع شركات الطيران العاملة في مطار الكويت الدولي الالتزام بالتالي:-

Based on the instructions of the health authorities in the state of Kuwait, and after the evaluation of the global corona virus pandemic status.

بناء على تعليمات السلطات الصحية في دولة الكويت، وبعد تقييم الوضع الوبائي العالمي لفايروس كورونا المستجد:

Firstly:

will continue not permitting non-Kuwaitis to enter the State of Kuwait, only Kuwaitis and their first-degree relatives and accompanied domestic workers will be allowed to enter the State of Kuwait. The following measures will be implemented:

أولاً:

يستمر منع غير الكويتيين من دخول دولة الكويت والسماح للكويتيين فقط واقاربهم من الدرجة الأولى والعمالة المنزلية المرافقة لهم وتطبق عليهم الإجراءات التالية:

1- All arrival passengers to the State of Kuwait must register in (Kuwait-Mosafer) platform, all airlines must ensure not to accept any passengers not registered in the previous mentioned platform.

1. إلزام جميع الركاب القادمين الى دولة الكويت بالتسجيل بمنصة (كويت مسافر) واستيفاء جميع المتطلبات الخاصة بالقبول على الرحلة وعلى شركات الطيران التأكد من عدم قبول أي راكب غير مسجل في المنصة سالفه الذكر.

2- Accepting only passengers holding negative PCR test certificate proves that passengers not affected with Corona Virus, certificate must be valid for (72) hours from the date of the test, also to ensure that passengers do not have any of the symptoms such as (cold-sneezing-high temperature-cough- etc...).

2. قبول فقط المسافرين الحاصلين على شهادة فحص (PCR) سلبية تثبت خلوه من فايروس كورونا شريطة أن تكون سارية المفعول (72) ساعة من تاريخ المسحة (الفحص) وأن لا تظهر عليه أي أعراض مثل (الرشح - والعطاس - ارتفاع بدرجة الحرارة - والكحة الخ...).



Date:2021/02/20

التاريخ: 2021/02/20

3- Passengers are subject to (14) days compulsory quarantine, the first (7) days as institutional quarantine in one of the approved hotels with an additional home quarantine for (7) days. Including, conducting (2) PCR tests, first test upon arrival to Kuwait international airport, second test on the sixth day during the institutional quarantine. All tests will be on passengers own expenses. Also, to ensure download and activate (shelonek application) prior to leaving the hotel.

3- يطبق الحجر الالزامي لمدة (14) يوم تبدأ بالحجر المؤسسي لمدة (7) أيام في أحد الفنادق المعتمدة وتستكمل مدة الحجر (7) أيام أخرى كحجر في المنزل مع الالتزام بإجراء عدد (2) فحص (PCR)، الأول عند الوصول، والثاني في اليوم السادس من الحجر وعلى نفقة المسافر الخاصة. مع ضرورة الالتزام بتنزيل وتفعيل تطبيق (شلونك) قبل مغادرة الفندق.

Secondly:

ثانياً:

Exemptions:

الاستثناءات:

The following categories are exempted from the measures of the institutional quarantine.

يستثنى من إجراءات الحجر المؤسسي الفئات التالية: -

1. Diplomats their families and their accompanied domestic workers (must show their personal identification)
2. Kuwaiti patients sent aboard for medical treatment and their companion; and upon their treatment, completion (must show a letter issued from the related Kuwaiti Health Office at the country of medical treatment.
3. Kuwaiti students studying and registered in aboard Universities and passengers required to set for studies examinations aboard (must show letter issued by Kuwaiti culture office indicates that the student is registered in one of the aboard Universities, and letter from the University indicates the exam date).

1. السادة الدبلوماسيين وعائلاتهم وعمالهم المنزلية المرافقة لهم (بشرط إبراز الهويات الخاصة بهم).
2. المرضى الكويتيون المبتعثون للعلاج بالخارج ومرافقيهم بعد انتهاء فترة العلاج (بشرط وجود الشهادة الدالة على ذلك صادرة من المكتب الصحي الكويتي في الدولة مقر تلقي العلاج).
3. الطلاب الكويتيون المنتسبون الى الجامعات الخارجية والمسافرين لأجراء اختبارات دراسية (بشرط إبراز كتاب صادر عن الملحق الثقافي لدولة الكويت يفيد بأن الطالب مقيد في أحد الجامعات الخارجية وشهادة من الجامعة تثبت تاريخ الاختبار).



Date:2021/02/20

التاريخ: 2021/02/20

4. Medical Crews and their accompanied families (must show evidence identification).

5. Minors below (18 years old) unaccompanied passengers.

All exempted categories and indicated in article (Fourthly) are subject to home quarantine for a period of (14) days and require to conduct (2) PCR tests, first test upon arrival to Kuwait international airport, second test on the sixth day during the institutional quarantine. All tests will be on passengers own expenses. Also, to ensure download and activate (shelonek application).

Thirdly:

This circular comes in force on Sunday (21/02/2021) at (00:01) Kuwaiti local time, also this circular supersedes and cancel all circulars not complying with this circular.

4. الطواقم الطبية واسرهم المرافقة (بشرط ابراز ما يثبت ذلك).

5. القاصرين تحت (18) عاماً المسافرين بدون مرافق.

هذا على أن يلتزم جميع الفئات المستثناة والمذكورين بالبند أعلاه بالحجر المنزلي لمدة (14) يوم مع اجراء (2) فحص (PCR) للكشف عن فايروس كورونا المستجد وعلى نفقة المسافر الخاصة، الأول عند الوصول الى دولة الكويت والثاني في اليوم السادس (6) بعد الوصول. مع الالتزام بتنزيل وتفعيل تطبيق (شلونك) عند الوصول الى دولة الكويت.

ثالثاً:

يطبق هذا التعميم اعتباراً من يوم الأحد الموافق (2021/02/21) حسب التوقيت المحلي لدولة الكويت (00:01) وكما يلغي هذا التعميم كافة التعاميم السابقة التي لا تتوافق مع هذا التعميم.

مدير عام الطيران المدني

Director General of Civil aviation

م/ يوسف سليمان الفوزان